

| | | |
|----|---------------------|--|
| 6. | Rehling, Petra | Hongkong Film |
| 7. | Schütte, Michael | Bai Xianyong |
| 8. | Woesler, Martin | Der chinesische Essay |
| 9. | Hase-Bergen, Stefan | Das Bild des Auslandes in dem Roman der späten Qing-Zeit |

Helmut Martin, Karin Schalber

ASIENKUNDLICHE LEHRVERANSTALTUNGEN IM WINTERSEMESTER 1997/98

Nachtrag

Abkürzungen:

AG=Arbeitsgruppe; C=Kolloquium; EK=Einf.skurs; Ex=Exkursion; FK=Fachkurs; GK=Grundkurs; GS=Grundstufe; HS=Hauptseminar/Hauptstufe; K=Kurs; LF=Lehrforschung; LK=LK; MS=Mittelstufe; OS=Oberseminar/Oberstufe; P=Praktikum; PK=Projektkurs; PS=Proseminar; RV=Ringvorlesung; S=Sem.; Sp=Sprachausbildung; Ü=Übung; V=Vorlesung; VK=Videokurs.

OSTASIATISCHES SEMINAR, FREIE UNIVERSITÄT BERLIN

Podbielskiallee 42, 14195 Berlin 33, Tel. (030) 838-6593/3598 (Sin), -3857/3599 (Jap)

Japanologie

| | | | |
|----|---|---|--------|
| GK | Geschichte der japanischen Gesellschaft I | 2 | Becker |
|----|---|---|--------|

ORIENTALISCHES SEMINAR, ALBERT-LUDWIGS-UNIVERSITÄT FREIBURG

Werthmannplatz 3, 79085 Freiburg; Tel. (0761) 203-3144 (Sekretariat)

Sinologie

| | | | |
|---|--|---|-----------|
| V | Einf. in die chin. Sprache und Kultur I | 2 | v. Senger |
| S | Essays der Schriftstellerin Lung Yingtai | 2 | Greiner |
| S | Die Entstehung der Ming-Dynastie (1368-1644) | 2 | Greiner |
| S | Die Lyrik von Tu Fu (712-770) | 2 | Greiner |
| S | Die VR China und das Drogenproblem | 2 | v. Senger |
| S | Machtbegriff und Machtkritik bei Meng-tzu (372-289v. Chr.) | 2 | Paul |
| S | Goethe und China | 2 | He |
| C | Kolloquium f. Hauptstudium Anfänger | 2 | v. Senger |
| Ü | Klassische chin. Schriftspr. I | 2 | Gui |
| Ü | Klassische chin. Schriftspr. II | 2 | Greiner |
| Ü | Klassische chin. Schriftspr. III | 2 | v. Senger |
| Ü | Chinesische Umgangsspr. I | 2 | Gui |
| Ü | Chinesische Umgangsspr. II | 2 | Gui |
| Ü | Chinesische Umgangsspr. III | 2 | Gui |
| Ü | Konversationsübungen zur chin. Umgangsspr. I | 2 | Guo |
| Ü | Konversationsübungen zur chin. Umgangsspr. f. Fortgeschr. | 2 | He |
| Ü | Sprachlaborübungen zur chin. Umgangsspr. I | 2 | Guo |
| Ü | Sprachlaborübungen zur chin. Umgangsspr. II | 2 | Guo |
| Ü | Japanisch für AnfängerInnen I | 4 | Yuo |
| Ü | Japanisch für AnfängerInnen III | 4 | Yuo |

BEREICH FÜR ORIENTALISCHE SPRACHWISSENSCHAFT, FRIEDRICH-SCHILLER-UNIVERSITÄT JENA

Leutragraben 1, 07743 Jena; Tel. (03641) 630682 Fax: (036419) 632345

Indonesistik

| | | | |
|---|------------------------|---|----------|
| V | Indonesische Literatur | 2 | Carstens |
|---|------------------------|---|----------|

FB GESELLSCHAFTSWISSENSCHAFTEN, GH KASSEL UNIVERSITÄT

Nora-Platiel-Str. 1, 34127 Kassel; Tel.: (0561) 804-3643; eMail: kieserl@hrz.uni-kassel.de

S World Cities im ostasiatisch-pazifischen Raum

Kieserling/Jordan

INSTITUT FÜR ETHNOLOGIE, UNIVERSITÄT LEIPZIG

Schillerstraße 6, 04109 Leipzig

Semesterbeginn: 01.10.1997; Semesterende: 31.3.1998

| | | | |
|----|---|---|-----------|
| S | Der strukturalistische Diskurs in der Ethnologie am Beispiel Indonesiens | 2 | Hohe |
| LK | Zur Konstruktion ethnographischer Texte am Beispiel ausgewählter Monographien über Indonesien | 2 | Rodemeier |

SPRACHEN UND DOLMETSCHER INSTITUT MÜNCHEN

Bayreuther Str. 3, 91077 Neunkirchen am Brand. Tel: (09134) 4432; Fax: (09134) 9135

Semesterbeginn: 03.11.1997; Semesterende: 28.02.1998

1. Studienjahr

| | |
|---|-----------------|
| Grammatik | Zhu/Fürst |
| Wortschatz/Idiomatik | Cao |
| Diktat und Schreibübungen | Cao |
| Übersetzung Deutsch - Chinesisch | Zhu |
| Übersetzung Chinesisch - Deutsch | Schwedler/Fürst |
| Konversation | Cao |
| Übers. Chin.-Dt. f. Stud. nichtdeutscher Mutterspr. | Fürst |

2. Studienjahr

| | |
|--|---------------|
| Grammatik, Wortschatz/Idiomatik | Zhang |
| Übersetzung Deutsch - Chinesisch | Zhu |
| Übersetzung Chinesisch -Deutsch | Fürst |
| Stegreifübersetzung | Zhang |
| Korrespondenz | Zhu |
| Einf. i. d. Technik des Dolmetschens | Fürst |
| Verhandlungsdolmetschen | Schwedler/Zhu |
| Gesprächsdolmetschen | Zhang/Fürst |
| Übungen zur Fachkunde und Fachterminologie | Schwedler |
| Fachübersetzung Deutsch - Chinesisch | Chu |
| Fachübersetzung Chinesisch - Deutsch | Schwedler |
| Landeskunde China | Bradatsch |
| Landeskundlicher Aufsatz | Bradatsch |
| Einf. i. d. computergestützte Terminologiearbeit (CAT) | Décombe |
| Praktische Übungen zur CAT | Fürst |

3. Studienjahr

| | |
|---|-----------|
| Grammatik, Wortschatz, Idiomatik | Zhang |
| Übersetzung Deutsch - Chinesisch | Zhu |
| Übersetzung Chinesische - Deutsch | Schwedler |
| Stegreifübersetzung | Zhang |
| Verhandlungsdolmetschen | Fürst/Zhu |
| Übungen zur Fachkunde und Fachterminologie | Chu |
| Fachübersetzung Deutsch - Chinesisch | Chu |
| Fachübersetzung Chinesisch - Deutsch | Schwedler |
| Landeskunde Chinas | Bradatsch |
| Zeitgeschichte und aktuelle Probleme Chinas | Zhu |
| Landeskundlicher Aufsatz | Bradatsch |
| Übersetzung technischer Texte | Zhu |
| Vertragdolmetschen | Zhang |
| Simultandolmetschen | Zhu |